



INHALT DIESER AUSGABE

- ZEIT- UND SELBSTMANAGEMENT ······ Kompetenztraining zur Optimierung von Arbeitsroutinen
- SPRACHLICH FIT IN JEDER BRANCHE ······ Individuell gestaltetes Sprachentraining für nachhaltige Erfolge
- WIR PRÄSENTIEREN: KERN CEF ······ KERN Group erwirbt Österreichs Nummer 1 im B2B-Sprachentraining
- PERSONAL MESSEN 2017 ······ Besuchen Sie die KERN AG Training auf der PERSONAL Nord und Süd



**SMALLTALK**

**Kompetent kommunizieren**

Liebe Leserinnen und Leser,

die Arbeitsmärkte bieten unzählige Möglichkeiten der persönlichen Entfaltung, Entwicklung und Spezifikation. Als Weiterbildungsdienstleister ist es eine unserer Aufgaben, diese Chancen nutzbar zu machen.

Lesen Sie hier, wie die KERN AG Training das Personal eines Metasuchmaschinenbetreibers mit innovativen Trainingsmaßnahmen zu einem besseren Zeit- und Selbstmanagement führte und damit betriebliche Ziele erreichbar machte. Erfahren Sie auch, was wir unter individuellem, branchenspezifischem Sprachentraining verstehen und wie damit eine erfolgreichere sowie nachhaltigere Weiterbildung erreicht wird.

Zudem freuen wir uns, Ihnen von der Erweiterung unseres internationalen Mitarbeiterpools durch die Übernahme vom Institut CEF in Österreich berichten zu können. Außerdem sind wir auf den beiden PERSONAL Messen 2017 vertreten und freuen uns auf Ihren Besuch.

Herzlichst  
Ihr Michael Kern  
Geschäftsführung

**ZEIT- UND SELBSTMANAGEMENT**

**Kompetenztraining zur Optimierung von Arbeitsroutinen**

Interdisziplinäre Arbeitsplätze erfordern neben fachlichen Kompetenzen auch persönliche, methodische und soziale Schlüsselqualifikationen der Mitarbeiter. Wer sein gesamtes Potenzial an Soft Skills ausschöpfen kann, ist um ein Vielfaches erfolgreicher. Ein führender internationaler Metasuchmaschinenbetreiber hat das mögliche Potenzial seiner Mitarbeiter erkannt und sich vertrauensvoll an die KERN AG Training gewandt, um in gezielten Kompetenztrainingsmaßnahmen das Zeit- und Selbstmanagement des Personals nachhaltig zu verbessern.

**Großer Erfolg birgt Herausforderungen**

Arbeitgeber profitieren in jedem Fall von einer ausgezeichneten Selbstorganisation der Mitarbeiter. Dabei gilt aber: Je flacher Unternehmenshierarchien gestaltet sind, desto wichtiger ist eine professionelle Selbstorganisation des Personals. Die Frage nach einer entsprechenden Balance zwischen Freiraum für selbstbestimmte, eigenverantwortliche Mitarbeit und Kontrolle durch

Führungskräfte ist besonders bei schnell wachsenden Firmen aufgrund des immensen Personal- und Leistungswachstums von großer Relevanz. Im vorliegenden Fall eines erst vor rund zehn Jahren gegründeten Unternehmens mit beachtlichen jährlichen Wachstumsraten stellten sich durch den schnellen Erfolg genau diese Herausforderungen. Das Personal ist ausgezeichnet ausgebildet, hat aber einen niedrigen Altersdurchschnitt und wurde in großen Teilen direkt nach dem



Universitätsabschluss eingestellt, was den bisherigen Erfahrungshorizont limitiert. Auch die Unternehmensführung ist, wie bei Start-ups üblich, jung. Mit dem Auftrag, die bestehende innovative Kraft strukturiert in die richtigen Bahnen zu lenken und den Unternehmensaufstieg zu einem führenden Global Player nachhaltig positiv zu beeinflussen, wandte man sich an die KERN AG Training.



### Schnelle und nachhaltige Maßnahmen

Die KERN AG Training entwarf daraufhin in enger Zusammenarbeit mit dem Kunden ein Kompetenztraining als Pilotprojekt, um die Gefahren von zu hoher Belastung am Arbeitsplatz durch effektivere Selbstorganisation einzudämmen und den Mitarbeitern diverse Fähigkeiten zum effizienteren Alltagsmanagement zu vermitteln.

Die Pilotworkshops waren in drei Phasen unterteilt und richteten sich an ein international arbeitendes Team: Auf die gezielte Bedarfsermittlung im Vorfeld der Maßnahme folgten im multimedialen Training neben theoretischen Grundlagen auch praktische Anwendungsbeispiele für den täglichen Gebrauch. Die Teilnehmer konnten hierfür die im Alltag verwendeten Kalender oder To-do-Listen mit in die Maßnahmen einbringen, sodass sich Handlungsempfehlungen direkt an den individuellen Bedürfnissen der Teilnehmer orientieren konnten und eine schnelle Umsetzung in den beruflichen Alltag ermöglicht wurde. Mit detaillierten Fragebögen zur intraindividuellen Bewertung wurden die erzielten Erfolge in einem dritten Schritt quantifiziert und für die Unternehmensführung aufbereitet.

Die jeweils achtstündigen Kurse bestanden aus verschiedensten praxisorientierten Gruppenarbeiten, gezielten Individualtrainingsmaßnahmen sowie allgemeinen Präsentationen. Der Tempo- und Stilwechsel wirkte sich positiv auf die Lernerfahrung der Teilnehmer aus, die der KERN AG Training im Anschluss an die Maßnahmen durchgehend positives Feedback gaben. Da bei Zeit- sowie Selbstmanagementmaßnahmen die persönlichen Arbeitsweisen und Gewohnheiten der Teilnehmer kritisch analysiert werden, ist erfahrungsgemäß von besonders lang anhaltenden Lerneffekten auszugehen, sodass die geschulten Mitarbeiter über deutlich verbesserte Routinen verfügen.

### Ein Partner, viele Lösungen

Bei der abschließenden gemeinsamen Evaluierung der Maßnahmen wurde aufgrund des überzeugenden Teilnehmerfeedbacks eine weitere Zusammenarbeit auf monatlicher Basis vereinbart, um eine unternehmensweite Kompetenzsteigerung aller Teams zu erreichen.

Der Kunde nutzt darüber hinaus das umfassende Trainingsangebot der KERN AG Training, um spezialisierte Teams auch sprachlich weiterzubilden – neben Maßnahmen auf Englisch folgen nun Kurse in Portugiesisch, weitere Sprachen sind ebenfalls in Planung. Die Möglichkeit, auf ein hoch qualifiziertes, internationales Trainerrepertoire zurückgreifen zu können, ist besonders für weltweit agierende Kunden ein entscheidender Vorteil.

Die hochgradig erfolgreiche Zusammenarbeit am vorliegenden Beispiel zeigt, wie moderne Unternehmen mit dem richtigen Partner sowohl für sich als auch für die Mitarbeiter vollumfänglich überzeugende Lösungen entwickeln und nachhaltig profitieren können. Die KERN AG Training hat als langjähriger Weiterbildungsdienstleister die Erfahrung, das Netzwerk und das Know-how, um Kunden unkompliziert, individuell und bedarfsgerecht unterstützen zu können.



# SPRACHLICH FIT IN JEDER BRANCHE

## Individuell gestaltetes Sprachtraining für nachhaltige Erfolge

Seit einigen Jahren beobachten wir als erfahrener Weiterbildungsdienstleister die gestiegenen Ansprüche an fremdsprachliche Kompetenzen in den unterschiedlichsten beruflichen Umfeldern. Im Folgenden erläutert die KERN AG Training, wieso die Vermittlung allgemeiner fremdsprachlicher Fähigkeiten heute keinen ausreichenden Indikator mehr für effektive Weiterbildung darstellt und wie modernes Sprachtraining mit individuellen und branchenspezifischen Inhalten aussehen muss, um einen Grundstein für langfristigen Erfolg zu legen.

### Welches Sprachniveau sollte heutzutage angestrebt werden, um im Beruf die Sprache erfolgreich anwenden zu können?

Der europäische Referenzrahmen definiert sechs verschiedene Sprachlevel im Sprachtraining: Die Stufen A1-A2 vermitteln Grundkenntnisse samt Basiswortschatz, B1-B2 erweitern als erste berufsqualifizierende Sprachlevel diese Kenntnisse und die erfolgreich abgeschlossenen Stufen C1-C2 bescheinigen den Teilnehmern ein muttersprachliches Niveau. Für den Beruf sind allgemeine Sprachkenntnisse aber nicht zielführend genug – die Anforderungen an Arbeitnehmer sowie gewünschte beziehungsweise erwartete Kompetenzen variieren je nach Branche, Position, Projekt oder typischer Firmenprozessgestaltung extrem. Dienstleister, die diese essenziellen Rahmenbedingungen beim Sprachtraining ignorieren, bilden nicht praxisnah aus und vergeben damit wichtiges Potenzial. Die KERN AG Training hat erkannt, dass kompetente, individuelle Weiterbildung berufsbezogene Sprachkenntnisse und branchenspezifische Inhalte für einen passgenauen Lernfortschritt zwingend enthalten muss. Das angestrebte Sprachniveau wird genauso individuell abgestimmt wie die vermittelten Inhalte.

### Was darf man sich unter individueller Weiterbildung bei der KERN AG Training vorstellen?

Zunächst beginnt jede Weiterbildungsmaßnahme mit einer Bedarfsanalyse der Mitarbeiter beziehungsweise des Führungspersonals. Als Zusatzleistung zur eigentlichen Trainingsmaßnahme können innovative Methoden wie beispielsweise Shadowing zur Erfassung von bestehenden Arbeitsprozessen zum Einsatz

kommen, um die Kongruenz von Training und Praxis zu perfektionieren. Bei der Konzeption wird detailliert auf branchen- sowie unternehmensspezifisches Wording, typischen Satzbau und Gedankenstruktur geachtet und – falls vorhanden – die Corporate Language in die Trainingsmaßnahmen integriert. Die Weiterbildung selbst findet mit multimedialen sowie mehrmethodischen Elementen statt und nimmt aktuelle Beispiele aus dem beruflichen Alltag der Weiterzubildenden auf, um einen maximalen Transfer der Sprachkenntnisse in die Praxis zu gewährleisten. Die pädagogischen Experten der KERN AG Training arbeiten hierfür bereitgestelltes Material didaktisch auf und entwickeln, falls notwendig, neues Lehrmaterial sowie Online-Übungen, um die Weiterbildung optimal auf die Bedürfnisse der Teilnehmer abzustimmen. So bilden die kundenspezifische, praxisorientierte Gestaltung des Materials und die didaktisch ausgefeilte Unterrichtsmethodik zusammen mit der Verwendung aktueller Medien die ideale Grundlage für erfolgreiches, maßgeschneidertes Sprachtraining.

### Welche weiteren Vorteile bietet Sprachtraining bei der KERN AG Training?

Neben der präzisen Kundenfokussierung profitieren Geschäftspartner von dem hervorragenden unternehmensinternen Stamm an Sprachtrainern und Coaches. Mit über 50 Standorten weltweit kann Sprachtraining bei der KERN AG Training global angeboten und durchgeführt werden. Zudem haben Kunden Zugriff auf innovative Trainingsmethoden – mit **KERN Virtual™** kann Sprachtraining zeit- und ortsunabhängig live im Internet stattfinden. Dies eignet sich insbesondere für Mitarbeitergruppen,

die standortunabhängig weitergebildet werden sollen, oder für Führungspersonal, dessen enge Zeitpläne traditionelles Präsenztraining ausschließen. Durch diese individuelle Gestaltung und die vielfältigen Optionen bei der Weiterbildungskonzeption profitieren Kunden nicht nur hinsichtlich neuer sprachlicher Kompetenzen, sondern können diese gewinnbringend in den Berufsalltag einbringen – das ist, was die KERN AG Training unter modernem Sprachtraining versteht.

Bedarfsanalyse



Planung



Konzeption



Lehrmaterial



Maßgeschneidertes Sprachtraining



# WIR PRÄSENTIEREN: KERN CEF

KERN Group erwirbt Österreichs Nummer 1 im B2B-Sprachentraining

Modernes Sprachentraining ist anspruchsvoll: Dienstleister müssen zeitliche und örtliche Flexibilität, individuelle Einbindung der Kundenwünsche sowie schnelle und nachhaltige Lern-erfolge garantieren, um als Auftragnehmer vollumfänglich zufriedenstellende Leistungen zu erbringen. Um den gestiegenen Kundenan-sprüchen sowie der wachsenden Nachfrage nach fremdsprachlichen Trainingsmaßnahmen, Interkulturellem Training sowie Business- und Kommunikationstraining weiterhin gerecht werden zu können, wurde das 1983 gegründete Institut CEF von der KERN Group erworben.

Mit der Einbindung des Instituts CEF in die Firmenstruktur der KERN Group eröffnen sich langfristige Wachstumsperspektiven und eine noch flächendeckendere Präsenz in ganz Österreich. Auch für Kunden andern-orts hält dieser Erwerb viele Vorteile bereit:

Die Kunden profitieren nun von der Erfahrung nicht nur eines, sondern gleich zweier inter-national führender Anbieter von fremdsprach-lichen Weiterbildungsdienstleistungen. Zudem ermöglicht der größere Mitarbeiter- und Trainerpool eine passgenauere Auswahl der Trainer. Somit ist mit der Schaffung der KERN CEF seitens der KERN Group inter-national ein weiterer Schritt zur Sicherung maximaler Kundenzufriedenheit im Trainingsbereich gemacht worden.



## PERSONAL MESSEN 2017

Besuchen Sie die KERN AG Training auf der PERSONAL Nord und Süd

Auch im Jahr 2017 wird die KERN AG Training auf den wichtigsten nationalen Veranstaltungen für Personalmanagement vertreten sein.

Vom 25. bis 26. April sind wir als einer von 250 Top-Ausstellern auf der 7. Ausgabe der PERSONAL Nord in Hamburg anzutreffen. Die einmalige Verzahnung von Messe und Begleitprogramm auf Kongressniveau bietet Besuchern die Möglichkeit, unsere Ideen zur effektiven Weiterbildung in der Arbeits-welt von morgen persönlich kennenzuler-nen: Wir beantworten dringende Fragen nach der Vereinbarkeit von Arbeit, Lernen und Beruf und meistern beispielsweise die Balance zwischen zentraler Weiterbil-dung und individueller Kursanpassung.

Bereits zwei Wochen später möchten wir Kunden und Interessenten aus dem süddeutschen Raum auf der PERSONAL Süd ebenfalls über unser

vielseitiges Dienstleistungsportfolio im Weiterbildungsbereich informieren. Die KERN AG Training freut sich auf Ihren Besuch in Stuttgart vom 9. bis 10. Mai!

### SAVE THE DATES:

**25. – 26. April 2017**

Messe Hamburg  
Halle A4  
Stand B.18

**9. – 10. Mai 2017**

Messe Stuttgart  
Halle 1  
Stand F.08

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

KERN AG Training & Co. KG  
Leipziger Straße 51  
60487 Frankfurt am Main

Tel.: +49 (0) 69 75 60 73-90

Fax: +49 (0) 69 75 60 73-95

E-Mail: kern.frankfurt@kerntraining.com

### Internet:

[www.kerntraining.com](http://www.kerntraining.com)  
[www.e-kern.com](http://www.e-kern.com)

### V. i. S. d. P. R.:

Michael Kern

### Mitarbeit:

Marco Fanta  
Andreas Gerasis  
Lena Leichtfuß  
Heiko Spahn

### Grafik / Gestaltung:

Birgit Krüger

© 2017, KERN AG Training & Co. KG,  
Frankfurt am Main. Alle Rechte vorbehalten.